

## Merkblatt: Administrative Pflichten und Schiedsrichter-Bericht

---

Sicherheit und Gewissenhaftigkeit nicht nur in der Spielleitung!  
Für den Schiedsrichter ist das Spiel erst nach der Rapportierung beendet.  
Um den Verbandsbehörden klare Angaben liefern zu können, bitten wir dich, die nachstehenden Punkte zu beachten:

### **Telefonische Resultatmeldung**

Telefonische Resultatmeldung unmittelbar nach dem Spiel (spätestens eine Stunde nach Spielende).

Alle Verbandsspiele, Cupspiele, Final- und Aufstiegsspiele,  
inkl. Firmensport (auch Wochentagsspiele):

**Telefon 0848 84 84 01**

Bei einer fehlerhaften Eingabe nochmals anrufen. Die Korrektur vornehmen gemäss Menüführung (PIN-Code bereit halten; siehe Aufgebot).

**Verschobene oder abgesagte Spiele sind ebenfalls sofort zu melden.**

**Telefon 0848 84 84 01**

Notfalls - wenn es nicht geht - am folgenden Wochentag sofort das Sekretariat FVRZ kontaktieren Tel. 01/732 22 22

### **Schiedsrichter-Bericht**

#### **1. Region**

Im dafür vorgesehenen 2-stelligen Feld ist die Nummer der Region einzutragen, in der das Wettspiel ausgetragen worden ist.

Die Nummer der Region kann aus der Spielerkarte des Heimclubs ersehen werden. Erste beiden Ziffern bei 5-stelligen Clubnummern, 0 und erste Ziffer bei 4-stelligen Clubnummern.

Beispiele: Clubnummer 11'350 = Region 11 (Zürich)

Clubnummer 2'523 = Region 02 (Innerschweiz)

#### **2. Spiel-Nummer**


Die 6-stellige Spiel-Nummer ist komplett (mit Punkt im 4. Kästchen) in das entsprechende 7-stellige Feld im Schiedsrichter-Bericht einzutragen.

### 3. Club-Nummer

Die Club-Nummer der beiden am Wettspiel beteiligten Mannschaften sind von den Spielerkarten (Feld „Vereinsnummer“) in das 5-stellige Feld unterhalb des Vereinsnamens im Schiedsrichter-Bericht zu übertragen. Werden neutrale Mannschaftskarten ohne Club-Nummer verwendet, ist die entsprechende Rubrik im Schiedsrichter-Bericht nicht auszufüllen.

### 4. Resultat

Bei Cupspielen ist immer das effektive Resultat nach einer allfälligen Verlängerung und Penaltyschiessen einzutragen (zum Beispiel 8 : 9). Ergänzend dazu sind die entsprechenden Felder anzukreuzen.

<b>Beispiel für Punkte 1-5</b>				<b>Schiedsrichter-Bericht</b> <b>Rapport de l'arbitre</b> <b>Rapporto dell'arbitro</b>	
Schweizerischer Fussballverband Association Suisse de Football Associazione Svizzera di Football					
Region Region Regione	1 1	Spiel-Nr. Match no Gara no	0 3 7 . 4 2 1	Liga Ligue Divisione	3.
				Gruppe vom Groupe du Gruppo del	0 5
				vom du del	1 4 0 3 0 2
1	<i>FC Tschütteler</i>	2	<i>SC Gingger</i>	Resultat Résultat Risultato	4 : 5
1 1 7 5 3	Platzmannschaft Equipe recevante Squadra ospitante	1 1 8 2 6	Gastmannschaft Equipe visiteuse Squadra ospite	Verlängerung Prolongation Prolungamento	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>				Penaltyschiessen Tirs de penalties Dopo rigori	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Spielabbruch beim Stande von (Grund: siehe Vorkommnisse) Match arrêté sur le score de (Motif: voir incidents) Gara interrotta sui risultato di (Motivo: vedi evento)	:	9 7 1 3 4 6
Spielort, Spielplatz Lieu du match, terrain Luogo della gara, campo	<u>Imwald, Sportplatz Lichtung</u>			Name Adresse Wohnort	<u>Muster Fritz</u> <u>Neugierstr. 2</u> <u>8178 Oberwil</u>

### 5. Schiedsrichter-Nummer

Das für die Schiedsrichter-Nummer vorgesehene Feld ist auszufüllen.

### 6. Bemerkungen für die Spielerkontrolle

Die Bemerkungen für die Spielerkontrolle (auf Seite 2) sind in folgender Reihenfolge auszufüllen:

- A Spieler ohne Spielerpass mit vorhandenen Informationen aufführen
- B Pässe mit veralteten Fotos mit allen Daten aufführen

Die einzelnen Rubriken sind durch Leerzeilen voneinander zu trennen. Innerhalb der Rubriken sind zuerst die Angaben zur Platzmannschaft (1) und anschliessend diejenigen zur Gastmannschaft (2) aufzuführen.

### Beispiel für Punkt 6

**Bemerkungen für die Spielerkontrolle / Remarques à l'intention du contrôle des joueurs  
Osservazioni per il controllo dei giocatori**

**A** Spieler ohne Spielerpass / Joueurs sans passeport / Giocatori senza passaporto

**B** Pässe mit veralteten Fotos / Passeports avec vieilles photos / Passaporti con fotografia non aggiornata

(Zutreffendes ankreuzen / Marquer d'une croix ce qui convient / Crociare quello che conviene)

- |   |                  |                   |
|---|------------------|-------------------|
|   | Platzmannschaft  | Gastmannschaft    |
| 1 | Equiperecevante  | 2 Equipevisiteuse |
|   | Squadraospitante | Squadraospite     |

A	B	1 / 2 Name / Nom / Cognome	Vorname / Prénom / Nome	Geb. Dat. / Naiss. /Nato	Pass Nr. / No passep.
X		1 Gantenbein	Jo	26 04 46	
	X	2 Müller	Hans	25 03 72	9 3 1 7 7 6

Zum Einsatz gekommene Ersatzspieler müssen nicht aufgeführt werden  
(Wichtig ist das zuverlässige Ankreuzen der **nicht eingesetzten** Spieler auf der Spielerkarte)

## 7. Unfallmeldungen zuhanden der Hilfskasse

Erfolgt eine Unfallmeldung nachdem der Schiedsrichter-Bericht der Post übergeben wurde, ist der entsprechende Abschnitt von einem anderen Schiedsrichter-Bericht abzutrennen, auszufüllen und umgehend an das FVRZ-Sekretariat zu senden.

Eine nach dem Spieltag erfolgte Unfallmeldung ist zusätzlich durch das Ankreuzen in der dafür vorgesehenen Kolonne (\*) zu kennzeichnen.

Werden keine Unfälle gemeldet, ist die ganze Rubrik leer zu lassen. Der Abschnitt darf nicht abgetrennt werden.

## 8. Verwarnte Spieler

Als Begründung sind zulässig:

Reklamieren Grobes Spiel Unsportlichkeit
--

Wird ein bereits verwarnter Spieler nachträglich des Feldes verwiesen, muss die Verwarnung zusätzlich unter "A) Verwarnte Spieler" rapportiert werden. Wenn der Grund des Ausschlusses "Zweimalige Verwarnung" ist, darf nur unter „B) Ausgeschlossene Spieler“ rapportiert werden.

Werden Spieler beider Mannschaften verwarnt, sind zuerst die fehlbaren Spieler der Platzmannschaft (1) und gerade anschliessend diejenigen der Gastmannschaft (2) aufzuführen.

## Beispiel für Punkte 8 + 9

### A) Verwarnte Spieler / Joueurs avertis / Giocatori ammoniti

1/2	Name / Nom / Cognome	Vorname / Prénom / Nome	Geb. Dat. / Neiss./Nato	Pass-Nr. / No. passep	No.	Vorfall, Begründung / Motif / Motivo	
1	Huber	Ernst	17 07 72	8 1 3 0 7 8	5	Unsportlichkeit	17
2	Walder	Norbert	19 10 77	5 2 5 1 9 1	10	Grobes Spiel	44
2	Bader	David	23 02 73	6 3 6 7 3 4	9	Reklamieren	67

### B) Ausgeschlossene Spieler / Joueurs expulsés / Giocatori

1	Huber	Ernst	17 07 72	8 1 3 0 7 8	5	Notbremse	86
2	Meyer	Peter	04 03 70	9 2 7 2 6 5	8	Zweimalige Verw.	55
Beschreibung des Vorfalls aus B / Description des faits de B / Descrizion! dei fatti rilevati sotto B Vorkommnisse / Incidents / Eventi							Entscheide Decisions / Decisioni
<i>Ausschlüsse: 1. Huber Ernst, umsäbeln als Notbremse</i>							
<i>2. Meyer Peter, 1. Verwarnung Grobes Spiel</i>							
<i>2. Verwarnung Unsportlichkeit</i>							

## 9. Ausgeschlossene Spieler

Als Begründung sind zulässig:

Zweimalige Verwarnung Tätlichkeit Notbremse Rohes oder brutales Spiel Versuchte Tätlichkeit Schiedsrichter-Beleidigung Grobe Unsportlichkeit
--

In der anschliessenden Rubrik "Vorkommnisse" (Seite 3) müssen Name und Vorname der fehlbaren Spieler nochmals aufgeführt werden, gefolgt von einer kurzen Beschreibung des Tatherganges.

Werden Spieler beider Mannschaften des Feldes verwiesen, sind zuerst die fehlbaren Spieler der Platzmannschaft (1) aufzuführen. Gerade anschliessend sind diejenigen der Gastmannschaft (2) aufzuführen.

Führt eine **zweimalige Verwarnung** zum Ausschluss, so ist dies nur unter „B) Ausgeschlossene Spieler“ zu rapportieren und unter „Vorkommnisse“ gemäss obigem Beispiel zu umschreiben. Es gelten die Begriffe Reklamieren, Grobes Spiel und Unsportlichkeit als Grund für die Verwarnungen.

**Tätlichkeit:** Es ist genau zu umschreiben, Wer hat Wem Was gemacht. Wo war der Ball? War das Spiel unterbrochen? Wurde eine Provokation festgestellt? Wenn ja, in welcher Form und mit welchen Konsequenzen (Verwarnung zwingend/eventuell Ausschluss). Bei Tätlichkeit: Womit wurde Wo getroffen?

**Notbremse:** Sie ist in der Beschreibung zu unterscheiden zwischen:  
absichtliches Handspiel / zurückhalten / Beinstellen / umreißen / umsäbeln

**Rohes oder brutales Spiel:** Die groben Attacken von hinten, die nur auf die Füße/Beine gerichtet sind, werden so rapportiert. Ebenso den Ausschluss nach einem Tackling.

**Versuchte Tätlichkeit:** Es ist genau zu umschreiben, Wer Wem Was machen wollte. Wo war der Ball? War das Spiel unterbrochen? Wurde eine Provokation festgestellt? Wenn ja, in welcher Form und mit welchen Konsequenzen (Verwarnung zwingend / eventuell Ausschluss). Warum kam es nicht zur Tat? Wurde der fehlbare Spieler daran gehindert, oder brach er sein Vorhaben selber ab?

**Schiedsrichter-Beleidigung:** Der genaue Wortlaut oder die Geste ist zu beschreiben.

## 10. Vorkommnisse

Vorkommnisse sind unter diesem Titel auf Seite 4 aufzuführen:

Wurde der Schiedsrichter bedroht, muss die Form der Drohung (Geste/Worte) genau beschrieben werden.

Müssen gegen Vereinsfunktionäre (Trainer, Betreuer, Masseur, etc.) Sanktionen ergriffen werden, sind Name, Vorname, Funktion und Verein unbedingt anzugeben.

Wenn der Gast keinen Linienrichter stellt, hat der Platzclub für beide zu sorgen. Rapportierung wenn nicht immer zwei Linienrichter anwesend sind. Zum Beispiel: nur 1 Linienrichter anwesend, oder: Linienrichter nur teilweise anwesend (zusätzlich entsprechende Rubrik ankreuzen).

Weiter ist unter dieser Rubrik zu melden:

- o Verspäteter Spielbeginn (ohne Protest)
- o Spielerkarten/Pässe zu spät gebracht (mit Zeitangabe, wann vor Spielbeginn)
- o Keine oder mangelhafte Sanitätskiste (zusätzlich entsprechende Rubrik ankreuzen)
- o Getränke in Glasgefäßen/Metallbüchsen am Spielfeldrand
- o Kein Juniorenbegleiter/In anwesend

- o Ungenügende Platzordnung (genaue Beschreibung)
- o Protest eingereicht, später zurückgezogen

Werden nach Spielschluss begangene Handlungen (Worte/Taten) rapportiert, muss der Schiedsrichter den Spielführer oder einen Vereinsfunktionär darüber informieren.

Alle Vergehen nach dem Schlusspfeiff dürfen nicht mehr mit der gelben oder roten Karte signalisiert werden.

## 11. Zeitstrafen bei Junioren, Frauen 2. Liga und Juniorinnen

Die Anzahl der ausgesprochenen Zeitstrafen pro Mannschaft muss in der entsprechenden Rubrik auf Seite 4 gemeldet werden (zum Beispiel FC Grashüpfer 2, FC Querschläger 0). Diese Rubrik ist bei Juniorenspielen in jedem Fall auszufüllen, auch wenn keine Zeitstrafen verhängt worden sind.

### Besondere Bemerkungen / Remarques spdciales / Osservazioni speciali

Verein Werbung  
Club Publicite  
Squadra Pubblicità

**Zeitstrafen (Anzahl)**  
Expulsions temporaires (nombre)  
Espulsioni temporanee (numero)

1 *Jung-Tschütteler*

4

2 *Jung-Gingger*

0

## 12. Verschiedenes

Orientierung des Spielführers: Der Captain ist zu informieren, Wer Warum mit der gelben bzw. roten Karte bestraft wurde. Verwechslungen können so vermieden werden!

Rapportierung aus Trainings-/Freundschafts- und Turnierspielen: Verwarnungen und/oder Ausschlüsse sowie Vorkommnisse müssen dem FVRZ auf der "Mannschaftsliste für Freundschaftsspiele" beziehungsweise "Schiedsrichter-Bericht für Turniere" gemeldet werden.

Aufbewahrung von Notizen: Spielnotizen (Notizkarte, Kopien der Seiten 3 und 4 des Schiedsrichter-Berichtes) sind mindestens zwei Monate aufzubewahren. Allfällige nachträgliche Aufforderung der Abt. Spielbetrieb FVRZ zur Stellungnahme zu besonderen Vorfällen können so exakt beantwortet werden. Diese Stellungnahmen sind immer sofort (innert 4 Tagen) zu beantworten.

**Beispiel zu Punkt 12**

1, Spielerpässe vom SC Gingger erst 20 Minuten vor Spielbeginn erhalten.

2, Den Trainer XY (Name) des FC Tschütteler musste ich vom Platz wegweisen, nachdem ich ihn bereits zweimal ermahnt hatte. Er hat dauernd alle Entscheide von mir kritisiert und mir dann in der 54 Minute lauthals zugerufen:

"Hör endlich auf so einen Scheiss zu pfeifen".

**Besondere Bemerkungen / Remarques spciales / Osservazioni speciali**

Verein **Werbung**  
Club Publicite  
Squadra Pubblicità

Zeitstrafen (Anzahl)  
Expulsions temporaires (nombre)  
Espulsioni temporanee (numero)

1 Aktivkohle

2 Rest. Mattenlager

**Ein abschliessender Tipp:**

Bevor du das Couvert zuklebst, überprüfe die Unterlagen nochmals. Ist die Spielkarte komplett ausgefüllt: ist die Spielnummer aufgeführt, sind die nichteingesetzten Spieler angekreuzt, ist das Resultat eingetragen, haben die Spieler ohne Spielerpass unterschrieben. Ist der Schiedsrichter-Bericht vollständig ausgefüllt.

Das Couvert am Spieltag mit A-Post frankiert auf einer Poststelle einwerfen!

Mit freundlichen Grüssen  
**FUSSBALLVERBAND REGION ZÜRICH**

Markus Hug  
Leiter Abt. Schiedsrichter

Jo Gantenbein  
Disziplinarwesen

Willy Scramoncini  
Leiter Abt. Spielbetrieb

Zürich, im Juli 2003